



Interprètes

赤澤万里子	伊原優子	大里友佳子	越智優子
越智ゆり子	籠尾理栄子	金山夏美	神庭真捺
川上由美子	小山敦子	佐藤美有	嶋田さとみ
田近みつる	谷川美樹	地林佳世子	戸田真佐子
富川沙矢加	富川満由美	富山美恵	仲澄子
中康子	中島美琴	中野裕子	西川方世
西川真理	西澤美幸	二上悠希	丹羽賀寿子
濱川真莉江	濱川美香	張実木子	宮本恵美
村上祐子	森田朋子	山下千鶴子	山下千尋
山田和代	山根直子		

監修：	棚橋ヒロミ		
総監督：	米田新一郎		
企画：	ひろ着物学院		
構成・演出：	角田静子	前田智美	片山純子
	高森栄子	川村里美	大西恭子
	仲谷のぶ子	濱山昌子	原田まゆみ
	杉本りえ	光田有理子	橋本由佳
	池田さゆり		
衣裳協力：	HIROMI BRIDAL		

- Sous le haut patronage de l'Ambassade du Japon à Berne -

En collaboration avec le Cercle Suisse-Japon 
 Avec l'aimable concours de l'Office du Tourisme de Lausanne ,
 KUONI  group travel experts, , ainsi qu'en partenariat avec l'Association Internationale
 de la Culture de Kimono (ONP) et l'Association Orientale de la Culture de Kimono.

Kimono Show

~ Défilé de Kimonos ~

SUISSE



Institut Hiro de Kimono

Le Samedi 6 Septembre 2014

A 18h « Salle Paderewski »

- Casino de Montbenon, Lausanne -



Kimono Show

Kimonos du Japon

Lausanne est une très belle ville profondément tournée vers l'art et la culture.

C'est donc un très grand honneur pour moi en tant que japonaise, de vous présenter dans cette ville, ces vêtements issus de la culture de mon pays.

Le kimono est un costume traditionnel très ancien et typiquement japonais en constante évolution autant par les matières utilisées que par le style des modèles. J'aimerais vous montrer sa beauté en même temps que son aspect fonctionnel accompagnés de la technique d'habillage, ceci afin de vous faire sentir l'esprit japonais à travers les kimonos.



Hiromi Tanahashi
Directrice de l'Institut Hiro

~ Programme ~

Ouverture

Lété

Yukata:

Habits décontractés pour l'été, on peut les porter librement pour les loisirs d'été comme « feu d'artifice », ou juste pour prendre la fraîcheur du soir.

L'automne

Tsumugi:

Se porte au quotidien et aussi pour bien s'habiller. Les couleurs et les motifs sont simples et charmants.

L'habit de cérémonie pour enfants:

Pour la présentation au temple:

Dans la coutume japonaise, les nouveau-nés sont présentés à la divinité locale, le 32e jour après la naissance pour les garçons, et le 33e jours pour les filles. Les bébés sont portés par leur grand-mère, couverts de jolies layettes.

Pour la fête de Shichi-go-san (sept-cinq-trois):

On amène les enfants au sanctuaire shinto habillés en jolis kimonos lorsqu'ils ont eu 3ans, 5ans et 7ans pour prier les dieux de bénir la croissance de ceux-ci.



L'hiver

Manteaux:

A l'arrivée du froid, on met par dessus les kimonos, des ponchos, manteaux et châles. Pour la sortie un jour de pluie, on portera un imperméable et un parapluie aux baleines de bambou.

Noeuds d'Obi (ceinture) :

Nous habillons les jeunes Lausannoises de beaux kimonos à manches longues (Furisodés) destinés aux jeunes filles.

Fête du Nouvel An

Fête de majorité :

Nous fêtons les 20 ans, l'âge de la majorité juridique au Japon. Des cérémonies sont organisées pour ces jeunes dans les communautés locales. Les jeunes filles portent des Furisodés, et les garçons ont tendance à porter aujourd'hui des kimonos ornés d'emblèmes familiaux, « kamon » .

Cérémonie de la fin d'études (remise des diplômes):

A cette occasion, les filles sont souvent habillées en Hakama, une sorte de jupe assortie au kimono pour la cérémonie, ensuite pour la fête qui suit, elles se changent en Furisodés.



Noeuds d'Obi:

C'est un art de faire des noeuds en d'innombrables formes avec seulement une pièce longue de tissu. C'est une création unique à chaque tenue destinée à mettre en valeur la beauté de l'arrière du kimono et de celle qui le porte. .

Le Printemps

Danse japonaise:

« Fujimusumé » (Fille aux fleurs de glycine) exprime son coeur de jeune fille avec douceur, force et tristesse.

Tomésodé noir:

Premier habit de cérémonie pour les femmes mariées, qui se porte notamment au mariage, par la famille des mariés. Sur fond noir, armorié à 5 endroits, ce kimono représente la dignité.

Tenue de mariage:

La mariée en beau kimono tout blanc, et le marié en kimono noir armorié, pour la cérémonie. Vous verrez ensuite le changement rapide de tenues, les mariés se changeant pour le banquet (Oïronaoshi)

Homongui (kimono pour la visite):

C'est un kimono qui se porte pour les banquets et les réceptions, réalisé avec la technique traditionnelle de teinture « Yuzen » . Quand on l'étale à plat, on dirait un tableau magnifique.

Furisodé:

Premier habit de cérémonie pour les jeune filles, avec ses manches longues et adorables.

Finale

